

Laura Reedijk

Als ich die Mutter meiner Mutter wurde

Über den Umgang mit alten Menschen

Aus dem Niederländischen
übertragen von
Hanne Schleich



EUGEN SALZER-VERLAG HEILBRONN

INHALT

Vorwort	5
Was motiviert uns, diese Arbeit zu tun?	7
Das Interview	11
Was haben wir eigentlich zu bieten?	15
Fotos (Wer ist wer?)	22
Von der Mühsal des Altwerdens (Die Welt wird klein)	24
Freuden des Alters	32
Respektvoller Umgang mit alten Menschen	36
Wer hilft wem?	41
Ist wirklich jedem Älteren mit unserer Anteil- nahme gedient?	46
Ist man jederzeit willkommen?	53
Wo setzt man sich am besten hin?	62
Gespräche über den Glauben	67
Trauer	72
Von anderen abhängig zu sein...	75
Wie kann man trösten?	78
Zu Besuch bei einsamen Menschen	85
>Etwas tun< für alte Leute — oder lieber nicht?	91
Sehnsucht nach dem Tod	98
Wenn Menschen sterben	104

Tod einer alten Frau	108	
Auf dem Sterbebett niemanden bekehren wollen!	113	
Über den Umgang mit dementen alten • Menschen	117	jl ji j J
Sich bücken, um Gottes Angesicht zu schauen	121	J
Wenn man die Mutter seiner Mutter wird	125	\
Wenn Sprache an Bedeutung verliert	130	f
Eine alte Frau	135	!
Ein Mensch in seiner Würde	138	;
Hinweise, Fußnoten sowie notwendige fremd- sprachliche Übersetzungen: Hanne Schleich		;